

About Filing for Your Temporary Restraining Order (TRO)

Duwen kapidolong en Ahmw Mehn Kalohk en ansou mwotomwot iraihrdi en emen en karanihuk (TRO)

On Oahu, when you arrive at Circuit Court or at the Family Court, a TRO Court Officer will help you fill out the necessary petition and other forms. You may also file a petition on behalf of your children, or on behalf of a family or household member who is an incapacitated person or who is physically unable to go to the appropriate place to complete or file the petition.

Nan Oahu, ni ansou me ke lela ni Mwoalen Kopwung en Wehi Lap de ni Mwoalen Kopwung en Peneinei, tohn doadoahk en Mwoalen Kopwung en TRO pahn seweseiuhk audehda doaropwe en pekipek oh doaropwe teikan. Ke pil kak wiahda pekipek ni mwaren noumw serihkan, de ni mwaren emen tohn peneinei de tohn ihmw me sohte kak pein pwarek de me sohte kak kohla ni pailwar wasa en wiahda doaropwe en pekipeko.

More Details Give You Greater Protection

Mengihtik Laud Kihenguhk Silasil Laud

Please be prepared to provide as much detail as possible. Examples of important details include:

Menlau kaunop ong mengitkihada soahng koaros me ke kak. Karasepe en mengihtik me kesempwal kan iei:

- Dates of abuse or threats;
Rahn en wiakau de lokaiahn kamasak oh wiakau kan;
- Description of physical abuse, psychological abuse, or threats;
Ikidewen wiakawe en paliwar, wiakau laud ni pali en lamalam, de lokaiahn kamasak oh wiakau kan;
- Information about property damage;
Mengihtikpen kawehlahn dipwisou;
- Documentation, if available, about abuse, including medical and police reports; and
Doaropwe en wiakawe, ma mie, iangahki repwoht kan sang palien wini oh pwolihs; oh
- Information about whether the defendant/respondent owns a gun or has threatened you with one.
Mengihtik en mehn pahn kadip de men pahn sapengo ma eh naineki kesik de eh kamasepwehkinungki ehu.

Fees

Isepe

There is no charge to file the initial petition for a TRO.

Sohte isepen wiahda doaropwe en pekipek ong TRO.

After the TRO is Granted

Mwurin TRO eh Alahdier

A judge will review your petition. If the TRO is granted, an [Order to Show Cause \(OSC\) hearing](#) will be calendared within 15 days. The purpose of this court hearing is to give the respondent an opportunity to respond to the Petition and for the judge to determine if the order granting you protection should be extended for a longer period of time.

Soun kopwung pahn tehk ahmw pekipek. Ma TRO pahn alahdi, ah [Karongorong en Mehn Kalohk en Kasalehda Kahrepe \(OSC\)](#) pahn kileldi nan calender sohte reirei sang rahn 15. Kahrepen karongorong wet iei mehn kiheng me pahn sapengo en kak ahneki ansou en sapengki Pekipeko oh soun kopwung en kak kasawihada ma mehn kalohk en silasilo konehng kareireila.

The TRO must be personally [served on the respondent](#) before it can be enforced. Only a law enforcement officer can serve the TRO documents, unless otherwise ordered by the court.

TRO anahne en kohieng nan pehn [me pahn sapengo](#) mwohn eh pahn kak manamanla. Tohn apwali kosoned te me kak wia doadoahk en kiheng emen doaropwe en TRO de emen tohrohr me mwoahlen kopwung koasoanehdi.

Keep a copy of your TRO with you at all times and immediately report any violations to the police department by calling 911.

Kolokol noumw koapi en doaropwe en noumw TRO ansou koaros oh repwohtki ansouohte ma mie me kawehla ong pwolihs departmend oh eker 911.